
蒙特利尔 — GAC 公报起草会议 26(C)
2019 年 11 月 6 日（星期三）— 16:30 - 18:30（美国东部夏令时间）
ICANN66 | 加拿大，蒙特利尔

玛娜尔·伊斯梅尔（Manal Ismail，GAC 主席）：请大家稍等片刻，工作人员正在起草文本。感谢大家的耐心等待，如果文本准备就绪，请通知我们，以便我们可以再次召开会议。好，我们准备开会。请大家就座。屏幕上展示了关于 .amazon 措辞的最新提议，具体内容是：阻止政府参与人员自 ICANN 第 65 届会议以来，提供的有关 .amazon 申请流程及更新的简短概述。在召开 GAC 会议的第 9 场会议期间，有代表团认为，如果在各方未达成共识的情况下批准 .amazon 申请，则有悖于先前的 GAC 建议，该建议指出，ICANN 第 60 届会议阿布扎比公报具有参考意义。第 Z 条 GAC 建议指出 ICANN 董事会应当：**1. 继续推动亚马逊流域合作条约组织 (ACTO) 成员国与亚马逊公司之间的协商，以期在考虑使用 .Amazon 作为顶级域名这个问题上，达成各方都接受的解决方案。**

有些代表团支持这项提案：他们认为 GAC 应当向董事会提出申请，以便在时间有限且独立调解的最后一轮协商中，通过该组织采取所有可能的办法来促进相关各方达成一项取得共识的解决方案。在他们看来，加强 GAC 和 ICANN 在互联网治理方面的作用至关重要。

注：以下内容是针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。

其他代表团声称，他们认为所有与该问题相关的 GAC 建议都经过了董事会的处理，因而不需要更多的 GAC 建议，而且依照适用的独立审核小组 (IRP) 决议，不应当进一步延迟相关的申请。这些代表团未必同意上面所述的问题基础。

还有其他情况吗？是否还有其他情况？大家有意见或建议吗？太好了。非常感谢大家的合作，使得这份达成共识的文本得以出台。我们来看公报的其他部分 - 请问需要大声朗读吗？

请问在我们得出结论之前，需要安排一位人员在选区之间的活动以及社群活动中朗读整篇公报吗？这是与 ICANN 董事会的会议。GAC 与 ICANN 董事会进行了会晤，并讨论了如何实施各项关系到塑造 ICANN 及其多利益相关方模型未来的规划。与董事会召开会议的议程基本上包括：通用数据保护条例 (GDPR) WHOIS 对于缓解 DNS 滥用的重大影响；竞争、消费者信任和消费者选择 (CCT) 审核；以及新通用顶级域 (gTLD) 的后续轮次。与通用名称支持组织的会议。GAC 会晤了通用名称支持组织 (GNSO) 理事会成员，并且讨论了：1. 国际政府间组织 (IGO) 获取有效权利保护机制，以及依据对所有权利保护机制 (RPM) 的审核而提议的新 IGO 工作轨道章程；2. 政策制定流程 (PDP) 工作组可以促进 ICANN 多利益相关方模型（包括 GNSO 和 PDP 3.0 事务在内）的演进；3. 新 gTLD 后续流程 PDP 的工作，其中包括近期结束的涉及地理名称的工作轨道 5。与 gTLD 利益相关方团体的会议。GAC 会晤了注册管理机构、利益相关方团体的代表，并且讨论了以下内容：1. 关于 gTLD 注册数据的快速

政策制定流程。2. 注册管理机构针对减轻 DNS 滥用的职责及做法。与新 gTLD 拍卖收益跨社群工作组的会议。这个跨社群工作组正在完成其最终报告，该报告可为 GAC 提供各种输入意见和建议的机会。GAC 成员围绕这个跨社群工作组的工作范围，针对拍卖收益基金的各种可能的分配机制，包括 GAC 讨论和提供意见及建议的重要性在内，讨论了以下考虑事项：1. 最终选择用来分配收益的机制。2. 利用这种机制，为选定项目提供基金的标准。GAC 成员参与的跨社群讨论与跨社群会议有关。这些会议已安排在 ICANN 第 66 届会议期间召开。明天，涉及 gTLD 注册数据的快速政策制定流程的第 2 阶段、DNS 滥用，以及 ICANN 的多利益相关方模型演进的会议，将在主会议室召开。

正如大家看到的一样，这些主要都是事实资讯；接下来，我们看看内部事务。GAC 成员资格 — GAC 将召集太平洋区域组织理事会 (CROP)、信息和通信技术秘书处 (ICT) 和加勒比海地区社群秘书处 (CARICOM)，作为该委员会新增的观察员。目前，GAC 共有 178 位成员，38 位观察员。

GAC 选举 — GAC 选出了任期介于 2020 年 3 月 ICANN 第 67 届会议 ~ 2021 年 3 月 ICANN 第 70 届会议期间的副主席：阿根廷代表奥尔加·卡瓦利 (Olga Cavalli)，抱歉，应该是布基纳法索代表，加拿大代表、库克群岛代表和瑞士代表。非常抱歉，我刚才没有正确地念出所有的名称。对不起。

关于 GAC 工作组，再次重申一下，之前的所有信息都属于事实资讯。我注意到没有代表举手发言，大家也没有意见和建议，那么我们接下来介绍 GAC 工作组的情况。GAC 公共安全工作组 (PSWG)。考虑到对调查、其他维持公共安全的活动，以及执法所产生的影响，PSWG 讨论了减轻 DNS 滥用的具体措施，其中包括：需要实施 CCT 审核小组针对 DNS 滥用提出的建议；域名滥用活动报告系统的重要性；以及需要确保有效操作“合理访问”非公共域名注册信息的要求。此外，PSWG 还参与了关于 gTLD 注册数据临时规范的快速政策制定流程，以及有关 DNS 滥用的跨社群会议。最终，PSWG 先后与以下部门或机构进行了讨论：ICANN 合规部门、安全与稳定咨询委员会、非商业性质的注册管理机构和注册服务机构利益相关方团体，以及知识产权选区和企业选区。大家有意见或建议吗？

好的。接下来，将介绍 GAC 人权和国际法工作组的情况。人权和国际法工作组与跨社群工作组讨论了如何同一个由支持组织 (SO)、咨询委员会 (AC) 成员以及一位 ICANN 董事会成员组成的专家组合作，以便在社群中实施人权核心价值。ICANN 董事会确认，一旦 ICANN 董事会采纳了 CCWG 问责制第 2 工作阶段建议，则会开始实施人权核心价值，并且会将这项工作列为 ICANN 第 66 届会议 ICANN 董事会年度大会的议程。

人权和国际法工作组与社群专家组意识到，如果董事会采纳第 2 工作阶段的建议，那么在实施过程中，跨社群工作将会变得至关重要。人权和国际法工作组鼓励 GAC 以及其他社群成员

参与这项工作。具体而言，需要理解负面人权影响评估在政策制定流程中造成的后果。

大家有意见或建议吗？

好的。下面介绍 GAC 参与提名委员会 (NomCom) 的工作组。这个向 ICANN 提名委员会 (NomCom) 展示 GAC 建议的工作组，应当考虑何时为 ICANN 董事会职位选择候选人。GAC 批准了有关需要与 NomCom 领导层沟通交流的建议。关于 GAC，大家有意见或建议吗？对不起。

关于 GAC 欠服务地区工作组，该工作组讨论了 2019 年 9 月 30 日于巴林召开的 GAC 中东研讨会的结果，并且讨论了 ICANN 针对中东地区的利益相关方合作处置。目前，该工作组正在考虑 2020 财政年度的 GAC 能力建设工作坊。此外，该欠服务地区工作组还考虑了更新 GAC 焦点小组关于新 gTLD 后续轮次的工作，并且将继续促成这个区域的 GAC 能力建设。

工作组成员受邀领导并协助开展闭会期间的各项活动，以符合欠服务地区工作组的工作计划，其中包括制定一个面向新入职人员的参与工具包的调查问卷、创建新闻简报，以及召开有关地区 DNS 问题和 ICANN 流程的网络研讨会。该工作组将于 ICANN 第 67 届会议期间，报告有关上述难题的处理进度。是的，有请普瓦发言。

库克群岛代表： 我是普瓦·亨特 (Pua Hunter)：出于一致性的考虑，我们能否继续使用“工作组”这个名称，而不是“USRWG”（GAC 欠服务地区工作组）以及第二段的“WG”（工作组）。谢谢！

谢丽尔·兰登-奥尔 (Cheryl Langdon Orr)：要不然，将“WG”写在括号内并放在第一行的开头位置，然后自始至终都使用“WG”。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：有请丹麦代表发言。

丹麦代表： 谢谢！抱歉，请返回到前面的内容。我建议使用工作组的正式标题，尤其是与“NomCom”有关的工作组，它的全称很长，称为“用来检测 GAC 参与 NomCom 情况的 GAC 工作”。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢，丹麦代表。大家还有其他意见吗？我们刚刚收到帕 (Par) 的通知，他说我们忽视了与国家名称支持组织 (ccNSO) 的会议；为此，他写下了一些相关内容，我们将在结束时把这些内容插进来，并朗读它们。

GAC 工作组负责在 gTLD 所有进一步的扩展中检测地理名称的保护措施。作为新 gTLD 后续流程政策制定流程工作组的一个次级小组，负责处理顶级域上地理名称的工作轨道 5，在近两

年的时间内召开了 52 场会议之后，结束了它的工作。借助 4 位分别来自 ALAC、ccNSO、GAC 和 GNSO 的联合领导，形成了一个具有包容性的领导层。工作轨道 5 的工作重心在于审核顶级域地理名称的现有保护措施，以此来确定新 gTLD 的未来轮次是否需要新的建议。已提交工作轨道 5 的共识性建议，供 PDP 工作组加以考虑。我们需要在各个分项后面加上句号吗？好的，谢谢。

为了有助于处理未来的 gTLD 申请，许多 GAC 成员表示，从适用于双字符代码的现有工具中受到了适当启发，因而有兴趣开发一种工具，以便向 GAC 成员及时通知含有地理名称的字符串。大家有意见或建议吗？有请奥尔加发言。

阿根廷代表：

我认为这个标题难以理解，因为近 2 年来，为了针对工作轨道 5 而更新 GAC，我们曾经将此标题分配给工作组。我不清楚我们可以怎样在标题中体现，因为当您阅读这个标题时，您会认为是这个工作组正在更新，然而我们谈论的是工作轨道 5，并非完全是 GAC 工作组。我不知道你们是否理解这种差别。不过，我把这个问题留给你们，也许法比安 (Fabian) 或其他人员可采取某种方式来重新表述其中的含义。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：这是否应该属于另外一个介于 GAC 和工作轨道 5 之间的双边会议？还是说，它是一个工作组会议？我的意思是……

阿根廷代表： 我不清楚问题的归属。这确实不是 GAC 工作组的报告。它是有关工作轨道 5 的报告，即，完成了其任务，且一直使用这批来更新 GAC。在我看来，我们应当按照某种方式来体现它。只要你们提供的任何文本能够更加清晰地表述这种含义，不至于令人难以理解，那么我就可以接受相应的文本。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：据我所知，法比安已经在尝试提议一些内容，让我们拭目以待。

阿根廷代表： 他将解决所有问题。他需要解决这个问题。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：我清楚你的观点了，奥尔加。谢谢！如果可以，接下来我们将转到 GAC 运营原则演进 (GOPE) 工作组。

GOPE 工作组召开了全体会议，以审核自 ICANN 第 64 届会议以来制定的 GAC 工作组指南文档，以期达到 GAC 运营原则的补充。这个工作组的目标是：在 ICANN 第 67 届会议召开之前，结合 GAC 成员针对悬而未决项目的意见和建议，最终确定文档。大家有意见或建议吗？

好的。我们转到与新 gTLD 后续轮次有关的 GAC 焦点小组，该焦点小组会向 GAC 简要介绍后续流程 PDP 工作组联合主席的

近期发展状况，其中包括时间表、适合 GAC 的优先主题，以及即将到来的提供 GAC 意见和建议的机会。GAC 焦点小组提供了自 ICANN 第 65 届会议以来，其闭会期间工作在涉及 GAC 优先主题的能力建设方面的更新情况。GAC 认同 GAC 焦点小组审核并更新相关的 GAC 立场，以便在即将到来的后续流程 PDP 工作组公共评议期内，提供意见和建议。鼓励 GAC 成员自愿担当主题负责人，以协助支持这项工作。大家有意见或建议吗？

好，我们转到 ICANN 董事会。在召开 GAC 全体会议期间，ICANN 董事会会晤了 GAC 成员，并且共同讨论了以下内容：有关 ICANN 董事会的“GAC 马拉喀什记分卡”的跟进情况；在 GAC 蒙特利尔公报中处理建议的时间安排；以往 GAC 建议的状态，以及关于使用双字符工具的反馈意见。大家有意见或建议吗？

好的。接下来，我们谈论有关 GAC 的运营事务。根据 GAC 运营原则第 32 条和第 35 条的规定，需要总共提交 101 张选票，才能选举副主席，这意味着超过 1/3 的 GAC 成员应当参与投票。没有关于亲自投放纸印选票的进一步要求。GAC 领导层将会考虑制定有关建议，以修订 GAC 参与赋权社群的指导原则。将考虑实施一项新流程，以支持 GAC 有效评估 ICANN 董事会对共识性建议的回复。大家有意见或建议吗？

好的。我们转到 GAC 面临的一些重要问题。

让我们再来朗读一遍有关 .amazon 的内容。ICANN 的政府参与人员提供了自 ICANN 第 65 届会议以来，有关 .amazon 申请流程及更新的简短概述。在召开 GAC 会议的第 9 场会议期间，有代表团认为，如果在各方未达成共识的情况下批准 .amazon 申请，则有悖于先前的 GAC 建议，该建议指出，ICANN 第 60 届会议阿布扎比公报具有参考意义。引述有关建议：ICANN 董事会应当：1. 继续推动亚马逊流域合作条约组织 (ACTO) 成员国与亚马逊公司之间的协商，以期在考虑使用 .Amazon 作为顶级域名这个问题上，达成各方都接受的解决方案。引述完毕。有些代表团支持这项提案：他们认为 GAC 应当向董事会提出申请，以便在时间有限且独立整顿的最后一轮协商中，通过该组织采取所有可能的办法来促进相关各方达成一项彼此都能接受的解决方案。在他们看来，加强 GAC 和 ICANN 在互联网治理方面的作用至关重要。其他代表团声称，他们认为所有与该问题相关的 GAC 建议都经过了董事会的处理，因而不再需要更多的 GAC 建议，而且依照适用的独立审核小组 (IRP) 决议，不应当进一步延迟相关的申请。这些代表团未必同意上面所述的问题基础。大家有意见或建议吗？

好的。我们可以向下滚动内容吗？向 ICANN 董事会提出的共识性建议。根据 ICANN 章程中的规定，GAC 在已取得共识的基础上，向董事会提出了以下建议：首先是 CCT 审核、后续流程以及新 gTLD 的后续轮次。这些建议指出，董事会不要继续执行新一轮的 gTLD，直到完成……抱歉，我没有正确朗读这里的

内容。 -- 这些建议指出，董事会应该先把“竞争、消费者信任和消费者选择”审核期间的建议实施完毕，然后接下来再执行新一轮的 gTLD，因为前者已被确定为前提条件或具有较高的优先级。大家有意见或建议吗？

理由。“竞争、消费者信任和消费者选择”审核是继互联网号码分配机构 (IANA) 管理权移交后，首个完成的章程规定审核，并将作为重要的问责机制。审核期间，发现了大量应当在多个区域中解决的问题，例如数据的必要性和可用性，其中包括无成本和收益、保障措施的有效性、促进消费者信任、减轻 DNS 滥用，以及改善申请人的地域代表性。审核期间，达成了 35 项共识性建议。据称，必须在启动新 gTLD 后续流程之前，先期实施其中的 14 项建议；这应当是前提条件。另外，还有 10 项高优先级的建议应当在 2020 年 3 月 8 日（即报告发布后的 18 个月）之前加以实施。

尤为重要的是，在成功实施了审核小组确定为必须先于任何新 gTLD 后续轮次的所有建议之后，方可启动新一轮的 gTLD。有人认为，尽管有些建议需要由董事会来实施，还有一些建议要靠社群的其他组成部分进行实施，但是如果董事会能够监督所有建议的实施进度，并支持社群的其他组成部分实施分派的相应建议，则会起到很好的帮助作用。大家有意见或建议吗？好的。

接下来要涉及的内容是域名注册目录服务和数据保护。关于快速政策制定流程 (EPDP) 的第 1 阶段，有建议表明，董事会需要采取各种可能的措施，确保 ICANN 组织、EPDP 第 1 阶段实施审核小组生成详细的工作计划，该计划应当指出一个完成相关任务的切实可行的最新时间表；并于 2020 年 1 月 3 日前，将其进展状态告知 GAC。请稍等片刻。能否再向上滚动一下？英文文稿中应该使用 “generate”（生成）而不是 “generates”（generate 的复数形式）。即 “generate”。好的。

关于 EPDP 的第 2 阶段及结束阶段，GAC 意识到所有参与 EPDP 的各方组织都需要执行大量的工作。尽管如此，在第 1 阶段及第 2 阶段的二期政策区域的最后部分，以及任何新域名注册系统和统一访问模型的构建和部署，都会占用大量时间。因此，有多项建议指出，董事会应当：1. 部署 ICANN 组织，以确保需要合理访问非公共域名注册的最新系统能够有效运转。这应当涉及指导包括政府在内的关键的利益相关方团体，这些团体设立了要求访问非公共数据的流程。抱歉，我在这里丢落了内容。

法比恩·贝特米厄 (Fabien Betremieux)：丢落了 “Actively making available”（积极提供）。

玛娜尔·伊斯梅尔 (GAC 主席)：是的，抱歉。我再来读一遍。我不是想让大家感到困惑，而是说，我们将 “deploy”（部署）改为其他内容。或者

法比恩·贝特米厄： 部署建议 [音频不清晰]。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：是的，有请乔治亚斯 (Georgios) 发言。

欧盟委员会代表： 我是乔治亚斯。我们建议将 “deploy”（部署）改为词语
“instructs”（指导）。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢欧盟委员会代表，我觉得我们应该让这个词语在两项内容中保持一致。因此，请允许我再读一遍：有多项建议指出，董事会应当：1. 指导 ICANN 组织，以确保需要“合理访问”非公共域名注册的最新系统能够有效运转。这应当涉及指导包括政府在内的关键的利益相关方团体，这些团体设立了要求访问非公共数据的流程；积极提供利益相关方可以使用的标准申请表单，以便依据最新的共识性政策来申请访问权限；积极提供与该主题相关且指向注册服务机构、注册管理机构以及联络人的链接。

这是关于格式方面的建议，我认为这样看上去会更加清晰。采用项目符号的形式。可以吗？我注意到欧盟委员会代表点头同意。2. 有建议指出，董事会应当指示 ICANN 合规部门创建特定的流程，以解决有关对非公共域名注册数据请求的响应失败和

无理拒绝的投诉，并监控和报告当前政策的合规性。是的，有
请立陶宛代表发言。

立陶宛代表： 谢谢！如果能够澄清收件人或接收报告的人员/部门，那么这
样的建议会更明确。因为在我们平常的措辞中，通常使用“报
告给 GAC”或“发布给 GAC”，为此，我建议将单词“report”
（报告）后面添加 GAC。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：这条建议是希望在单词“report”（报告）后面添加
GAC，并且向 GAC 报告当前政策的合规性。大家有意见或建议
吗？我注意到欧盟委员会代表点头同意。劳伦 (Laureen)，请
讲。

劳伦·卡宾 (Laureen Kapin)：谢谢！我不反对在措辞上进行澄清，不过，我想跟大家分享
一下我的思路。实际上，在 ICANN 合规部门的网站上，有一个
专门提供详细报告的区域，其中包括该部门收到的投诉、投诉
的主题。为此，我的思路是这样的：不需要注明将报告提供给
GAC，而是包含一个新类别，以作为公共报告的组成部分，这
样大家就能清楚有多少投诉是关于缺乏非公共信息的访问权限。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：请问立陶宛代表，根据劳伦表述的内容，你是否同意删除“报告给 GAC”之类的词语？

立陶宛代表：可以，没有问题。不过，我们是否应该表明发布报告，因为公报中没有明确指出我们的建议。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：劳伦，如果你可以通过麦克风发言的话，请让我们听到你的声音。

劳伦·卡宾：抱歉，我没听清刚才的内容。能否把刚才最后一部分的内容再说一遍？

立陶宛代表：问题是这样的，GAC 建议指明将报告提供给 GAC；或者选用另一种替代方式，即发布报告；亦或是，两项建议并存。后者不需要提供澄清。这意味着可以选择任何替代方案。

劳伦·卡宾：既然如此，那么在发布报告时，是应该添加你们要求的澄清内容？还是说，我们实际上应当建议大家执行两个选项？

立陶宛代表： 不是这样的，对我而言，发布报告就可以了。如果要求适用于任何情况，那么发布报告就可以了。

劳伦·卡宾： 我觉得这样可行，而且似乎更好。

立陶宛代表： 好的。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）： 请问屏幕上显示的文本是否正确地反映了刚才的结论？我看到有人点头示意。我认为如果表述为“发布报告”可能会引起混淆，好像我们说的是一份具体的报告。请问立陶宛代表，你是否同意恢复到最初的文本？因为我目前读上去感觉好像谈论的是一份具体的报告。我们要求他们发布有关合规性的报告？我的意思是……

立陶宛代表： 如果我们把它删除的话，那么我们又建议什么呢？董事会可以选择如何处理此类报告。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）： 在我看来，我们是请董事会让 ICANN 合规部门监控并报告当前政策的合规性，所以说，他们是监控当前政策，并报告该政策的合规情况。是的，有请西班牙代表发言。

西班牙代表： 确实如此，就像我们叙述了这些文字背后的思考过程一样，我们大家都希望把含义表达清楚。目前还没有像此类文档一样的报告。不过，我们可以做一项替换，将单词“publish”（发布）替换为“publicly report”（公开报告）。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：好的。相关内容将变为“监控当前政策，并公开报告该政策的合规情况”？大家认为可以吗？好的。谢谢立陶宛代表，同时感谢西班牙代表。我看到英国代表示意，有请英国代表发言。

英国代表： 谢谢！我只是有些担心，“公开报告”与“发布报告”并非是一个含义。恐怕这样一来，新草案可能会失去某些内涵。依我看，或许可以采用“定期发布报告”这种表达方式，因为我们并非只打算发布一次报告，而是希望有规律地发布报告以体现最新的信息。为此，“定期发布报告”这样的表达也许奏效。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：感谢你这样仔细地推敲措辞。大家有意见或建议吗？我看到有人竖起了大拇指表示称赞。有请欧盟委员会代表和劳伦·卡宾依次发言。乔治亚斯，请发言。

欧盟委员会代表： 我愿意把发言权先让给劳伦。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：好，有请劳伦发言。

劳伦·卡宾：

对保罗 (Paul) 而言，ICANN 合规部门目前发布月度报告；在此，我只是希望将这种定期发布月度报告的信息包含在公报中。实际上，ICANN 合规部门的网站开辟了这个非常稳健的区域，可提供有关该部门收到的所有投诉的大量信息。恕我冒昧，在此要求确保其中包括有关这个特殊问题的信息，以便让公众、GAC 和任何有兴趣了解相关信息的人们清楚，合规部门一直在收集投诉信息；他们将从 X、Y 和 Z 处理，以响应有关这个特殊问题的投诉。与那些仅仅是普通的 WHOIS 问题截然不同，这种投诉问题涉及许多方面。我们对这部分内容很感兴趣，希望 ICANN 合规部门能够将有关信息展现出来。不过，我很高兴看到这项工作已经得到改进；应该让大家知道 ICANN 合规部门提供了这些定期发布的报告；另外要确保涵盖这种特殊的类别。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：好，请欧盟委员会代表发言。

欧盟委员会代表： 我的建议是，在 ICANN 合规部门定期发布的报告中，经常提及合规性；并且在他们定期发布的月度报告中，发表相关的报告内容。我认为我们不需要其他的报告。我们需要合规性报告吗？其他的报告？好的。

劳伦·卡宾： 应该是“publish”（发布，动词原形）而不是“publishing”（发布，动词的现在分词）。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢欧盟委员会代表，我给大家留几秒钟的时间阅读这段内容，最新的内容是：有建议指出，董事会应当指示 ICANN 合规部门创建特定的流程，以处理有关对非公共域名注册数据请求的响应失败和无理拒绝的投诉，同时监控当前政策的合规性并在定期的月度报告中发布结果。好，有请劳伦发言。

劳伦·卡宾： 这是一项正在进行的工作。发布的主题内容取决于收到的投诉信息。ICANN 合规部门不一定要发布结果，我的提议是“监控并发布”，划掉这里的“results”（结果）。“监控并发布他们的月度定期报告”。嗯，保罗，请你帮我组织一下措辞。

英国代表： 谢谢，我来试试。这样如何？“作为月度定期汇报的一部分，针对当前政策的合规性发布报告”，我再说一遍，“作为月度定期汇报的一部分，发布……”。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：既然如此，这段内容现在读起来就是：“作为月度定期汇报的一部分，监控当前政策的合规性并发布报告”。

有请美国代表发言。抱歉，我误会了。还有其他意见吗？好，来看理由部分。与我们先前的建议保持一致，随着制定和实施 EPDP 活动的进度引起了人们的关注，我们借助这次机会来发布进一步的指导。鉴于 WHOIS 可访问性中的变更，对出于正当合法目的的用户造成的严重负面影响，GAC 始终建议，有必要寻找一种快速解决方案，以确保出于正当合法的第三方目的，且符合 GDPR 和其他数据保护及隐私法规的要求，及时访问非公共注册数据。此前 GAC 曾指出此类合法目的包括：民事、行政和刑事执法；网络安全；消费者保护；知识产权保护。GAC 还在其指南中指出，欧洲数据保护理事会明确鼓励 ICANN 和社群开发综合模型，以全面覆盖从收集到访问的整个数据处理周期。

那么这部分为何要突出显示呢？我们选派了一些积极主动的人员实时参与 Google Docs 文档的处理。我只是想知道为什么这部分要突出显示？不过，没有关系。我们现在来朗读这些内容。

哦，这些内容在 GAC 的《圣胡安公报》和《神户公报》就已经突出显示了。GDPR 出台了多项平衡各类合法公共利益和私人利益的机制，其中包括隐私和问责制。我们注意到，ICANN 章程体现的合法利益与 GDPR 的条款一致。GDPR 提供了一些示例，例如：“防止欺诈”；“确保网络和信息安全”，包括抵制“非法或恶意行为”的能力；同时向当局报告可能存在的“犯罪行为或公共安全威胁”（参见 GDPR 第 47、49 和 50 条）。

关于理由，大家有任何意见或建议吗？好的。接下来，跟进以往的 GAC 建议。以下是与先前向董事会提供的共识性建议相关的事宜。首先是关于保护红十字会和红新月会的标记及标识符。GAC 对于在以下工作中取得的进展表示满意：通过在二级域注册，实现永久保护并保留红十字会和红新月会的标记、名称及标识符。值得注意的是，GAC 赞赏 ICANN 董事会于 2019 年 1 月 27 日颁布的决议，GAC 认识到公共政策考虑了在域名系统中，保护红十字会和红新月会的名称。采纳了共识性建议，即，重新执行 GNSO 流程，并且指导 ICANN 员工为 191 个国家级红十字会和红新月会社团、红十字国际委员会、红十字会与红新月会国际联合会社团的名称提供保护。GAC 欢迎实施审核小组的意见，并鼓励 ICANN 结束当前公共评议论坛；根据发布的意见和建议，向 ICANN 的签约方通知新政策以及适用的实施及合规性截止日期。

另外，GAC 重申了其过去的建议，即，在处理两个位于国际红十字/红新月会运动中的国际组织：红十字国际委员会 (ICRC) 和红十字会与红新月会国际联合会 (IFRC) 的缩略语时，应当依据适合处理国际政府间组织 (IGO) 的缩略语，且即将达成共识并加以实施的同一个保护管理体制。最后，GAC 支持董事会考虑补充在一级域受到保护的红十字会和红新月会标记列表，并将该列表包含在《申请人指导手册》中，这份手册可提供各种红十字/红新月组织的完整且达成共识的名称及标识符列表。关于红十字会和红新月会部分，大家还有任何意见和建议吗？

好的。关于 IGO 保护措施，GAC 指出，以下主题目前仍在与 GNSO 进行讨论：为一项旨在解决 IGO 标识符保护问题的有效机制，重新授予特定的 PDP 工作轨道。大家有意见或建议吗？

最后要涉及的内容是域名注册数据服务和数据保护。GAC 强调政策 — 抱歉，GAC 强调，隐私和代理服务认证问题工作组 (PPSAI) 政策建议具有重要的现实意义，应当继续执行适当的实施工作。这项工作可以与针对 gTLD 注册数据的 EPDP 中正在执行的政策制定工作并行展开。不应当等到 EPDP 结束后才实施 PPSAI。大家有意见或建议吗？有请西班牙代表发言。

西班牙代表：

好的，谢谢。这也涉及到同样的问题，应当将词语“GDPR -- WHOIS”擦除，因为 PPSAI 与之无关。真正有关联的是一些由注册管理机构出售的特殊服务，应当停止这种做法。我认为大

家会一致认同，这是所有国家/地区的执法机构都应深入关注的问题。过去，尽管多次向董事会提出这样的申请，但董事会的答复是 PPSAI 政策建议已经过时，由于 EPDP 的存在，PPSAI 已不再适用。依我看，如果采取以往同样的过程，则会让我们陷入重蹈覆辙的危险境地：告诉他们同样的内容，然后不出所料会获得相同的答复。

为了避免遭遇这种局面，或许我们可以增加一些免责声明，指出应当实施 PPSAI 中最为相关的部分，或者 PPSAI 仍然适用；以此来作为备注。在我看来，这些事情是当务之急。因为他们以前就是对我们这样说：PPSAI 的有些内容已经过时。不要脱离 GDPR 来解决问题。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢西班牙代表！大家对西班牙代表提出的建议有何反馈？有请欧盟委员会代表发言。有请。

欧盟委员会代表：我不清楚这是否会有帮助，但也许有效 — 应该在内容上再稍微具体一些 — 在我们的印象中，我们是否认为遇到了较多的隐私代理服务认证问题？因为我担心当我们再三提出这样的申请，却依然会获得同样的答复。我们提供的备注并不能让董事会与我们产生共鸣。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：我认为，西班牙代表的建议是提出 PPSIA 的具体部分，而不是所有内容，对吗？

西班牙代表：我想不起来到底是 PPSAI 的具体哪一部分。不过，我很清楚这类隐私代理服务显然不应当再继续出售。为此，我们可以提及 PPSAI 曾关注的实施情况 — 我不知道这个词语用英语该怎么说 — [口译员讲话] PPSAI 关注的实施情况或许出现了中断 — 这些服务遭遇了中断。停止。或许，表达禁止可以用这个词语 “deprecation”，我想说的是注册管理机构不应当再继续出售这些特殊的隐私服务。隐私应该作为一项权利而得到保护；每个国家/地区都设立了隐私法，然而，不应该将隐私当作一种可能被当事方滥用的特权而加以出售。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：这样看来，或许我们可以尝试在会议结束后处理这个问题，以便尽可能挖掘出一些特定的措辞；另外，我想了解一下，我们是否还有其他一些悬而未决的问题？我认为 ccNSO、ALAC，对了，我们有一些关于双边会议的文本资料。CcNSO 支持人员会晤了 ccNSO 成员，并讨论了国家和地区顶级域 (ccTLD) 与 ISO 3166 之间的根本联系。不过，我认为重点在于 ccTLD 的停用。实际上，那场会议谈论较多的内容是关于 ccTLD 的停用。

为此，我们先来说 ccNSO 部分。按照已经与 ccNSO 讨论的议程，我们将再次反复核查有无悬而未决的问题；关于同一般会员咨询委员会的会议，GAC 已经会晤了 ALAC 成员并讨论了针对 gTLD 注册数据的 EPDP 更新。在能力培养方面开展合作，ALAC 与 GAC 焦点小组就新 gTLD 的后续轮次开展合作。大家对此有什么意见和建议吗？好的。我认为，公报中还缺少我们与 ATRT3 召开会议的内容，可以这样表述：GAC 会晤了 ATRT3 GAC 工作组的代表，他们分享了有关该审核小组近期的工作状况。这是我们在今天上午召开的会议。在“GAC 工作组”下方，按照奥尔加的观点，需要对“在新 gTLD 所有进一步的扩展中检测地理名称的保护措施”这部分文本略微进行改动。GAC 全体会议审议了工作轨道 5 就顶级域上的地理名称而提供的讨论结果。其中，工作轨道 5 是作为新 gTLD 后续流程政策制定流程工作组的一个次级小组；该小组借助 4 位分别来自 ALAC、ccNSO、GAC 和 GNSO 的联合领导，形成了一个具有包容性的领导层；在近两年的时间里召开了 52 场会议，以此来审核顶级域上地理名称的现有保护状况；并确定新 gTLD 的未来轮次是否需要新的建议。已提交工作轨道 5 的共识性建议，供 PDP 工作组加以考虑。这部分文本的其他内容保持不变。大家有意见或建议吗？感谢支持人员给出的这项提议。

最后一个悬而未决的问题就是 PPSAI 部分，我们准备用 5 分钟左右的时间来检查相关内容；如果大家需要更多的时间，那我们可以把这部分 PPSAI 文本内容展示出来；这将是公报中涉及

的最后一个问题，希望我们能够尽快结束。请大家给我们几分钟时间。谢谢！

（会间休息，工作人员将起草文档）

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：感谢大家的耐心等待。我们可以继续开会了。如果大家可以尽快就位，我保证会议将按计划于 18:30 结束。请大家快速关注域名注册目录服务和数据保护，这部分只是增加了一个词语“again”（再次）。具体内容是：GAC 再次强调，隐私和代理服务认证问题工作组 (PPSAI) 政策建议具有重要的现实意义，应当继续执行适当的实施工作。这项工作可以与针对 gTLD 注册数据的 EPDP 中正在执行的政策制定工作并行展开。不应当等到 EPDP 结束后才实施 PPSAI。还有其他意见吗？

好的。如果没有意见，那我们上移公报。我们已经发现错过了几场会议，但这又都是事实情况，所以不妨把它列出来提醒大家注意。与根服务器系统咨询委员会(RSSAC) 的会议。GAC 收到了 RSSAC 领导层提供的有关 RSSAC 037 工作的最新状态信息，这里的“RSSAC 037”指的是为 DNS 根服务器系统提议的治理模型。这是我们在星期六通过弗雷德 (Fred) 和布拉德 (Brad) 获得的演示文稿。接下来，是关于 GAC 与普遍适用性指导小组 (UASG) 的会议。GAC 收到了有关普遍适用性指导小组工作的最新信息，并决定成立一个新的工作组，以处理与各国政府有关

的普遍适用性问题和国际化域名问题。重申一下，我认为昨天我们已经跟普遍适用性指导小组举行了会议。接下来，是关于 GAC 与 ICANN 合法性项目的会议。GAC 会晤了美因兹大学 (the university of Gutenberg) 的研究人员，并且收到了有关 ICANN 合法性项目初始结果的最新信息。请问我有没有落下什么内容？

好的。正在检查。好的，我已经得知，普瓦提交了一项关于观察员数量的意见。我们再来反复核查一下。我们需要获得一个准确的数据，以便反映在公报中。最后还有其他意见吗？好的，有请法国代表发言。

法国代表：

谢谢主席。为了方便记录，我是法国代表。我再次使用法语发言。请大家谅解，我要表述的内容略微有些长。[口译员讲话] 鉴于我们刚才谈论了 .amazon 域名，我就不重新打开相关的文本了。我决定不再继续探讨这个困难的主题，因为会占用大家太长时间。法国政府审议了公报采纳的文本，这些天，我们讨论了所有的敏感问题、各种意见和观点。如果让我来谈谈的话，我只想围绕原则说几句。法国政府认为应当安排一个外部的协调机构，以便继续进行协商。我们赞赏欧盟委员会代表提出的观点，这也是大多数 GAC 成员支持的意见。法国政府认为，令人满意的作法是：应当继续与亚马逊公司进行谈判，然而并非只是谈判，谈判的目的在于找到解决方案。因此我们需要关注，或者说，这些问题值得关注，以寻求解决方案。如果允许

的话，我想做个比较，但是，我们不应该做任何 — 重新策划或者像《等待戈多》(Waiting for Godot) 剧情那样，让希望始终那么虚幻渺茫。所以我们应该限制 — 或者，我们应当限制这种协商。所有当事方都应该聚在一起，秉持诚信的态度，协商出一种达成共识的解决方案。感谢大家的耐心。因此，我觉得现在已经接近下午较晚的时间了，如果大家听取一些原则声明，可能会非常困难，所以我就不再赘述了。非常感谢大家。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢法国代表，感谢你在记录中留下的观点，我已经记录在案了；谢谢你没有让大家在这么晚的时间重新审议整个内容。在我看来，相关的当事方坐在一起达成共识，这始终就是一种解决方案。希望在这个问题上能够看到如此效果。还有其他人要发言吗？有请巴西代表发言。

巴西代表：[口译员讲话] 考虑到我们所做的每项工作都变成了文本，被记录下来，我们可能会因此在看待问题时而变得足够敏锐。进而大家可以快乐地享受蒙特利尔的夜晚。我们有时会说，现象掩盖了真相；当我们考虑所有那些持续发言的代表团时，脑海会浮现通过限定时间来仲裁的想法；我不清楚该怎样用法语来表达，不过我想说的是，显然，这是完全可以接受的，也是亚马逊流域各国家/地区所接受的，因为亚马逊流域各国家/地区有

兴趣利用欧盟委员会的提议。正反双方各有一些支持的代表团。毋庸置疑，这种争议无益于向前发展。

如果采用由 ICANN 董事会来决定的机制，我认为亚马逊流域各国家/地区会张开双臂、满心欢喜地接受这种新型的独立仲裁方式。否则，处理这种问题会耗费大量的精力和时间，我们希望这件事情能有个了结。我预测了一下结果，不清楚这是否会给平衡互联网治理带来积极影响。还是忘掉这种委婉的说法吧，尤其在谈论私营部门和公共部门的时候。我现在转为用英语表述。

（巴西人讲英语）我是代表那些不能前来参会的亚马逊流域各国家/地区。所有就这一重要问题而努力促进达成共识的代表团，（我认为还包括）以及持有不同观点的代表团，我们大家应该在 GAC 这种浓厚的建设性氛围中来考虑问题。这是所有从事这项工作的人们，持有一方或另一方观点的人们的最佳选择。我们或许会非常接近这种状态：将 .amazon 问题一劳永逸地从 GAC 议程中移除！

不过，我担心这种地理名称的问题会在很长的时间内伴随着我们，伴随着其他地区、伴随着其他城市。伴随着其他的文化认知。充斥在其他周围。与其他社群一样，他们会面临着这样的境遇：哪些是他们的文化遗产？哪里是他们的象征？你该怎样作答？[†用法语发言]（巴西人再次讲英语）他们的名称可能变为合法的商业企业名称。我们拿 Guelphs 这样的公司丝毫没有

有办法。与此相反，我们始终与这样的公司及其代表保持着很好的沟通，然而我并不认为这是满意的结果，我希望能够证明你是错误的，因为我认为这类问题会以其他形式或其他方法重现。要想阻止这种情况出现，即，实现我认为的双赢局面，那么就应当批准相应的申请。除非获得亚马逊流域各国家/地区的同意。通过一些正式手续和解决方案，我们在 ICANN 内部非正式地处理了相关问题。在日本神户。这可能会引导我们朝着积极的方向发展。如果仍有这样的机会，那么我们会想尽各种办法，全力以赴。我很开心发表这样的演讲，就像我们的加拿大外交官一样，演讲时一半法语 一半英语，这恰恰是 ICANN 国际精神的一部分。感谢大家，而且这对秘书处也有好处。这种做法总是有益的，始终可以引导代表团了解在 Google 文字下相关文档在网站上的位置，或者可以获取我们参与辩论时所需的内容细节。非常感谢。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢巴西代表，谢谢你发表的富有建设性的言论，既具有灵活性，又充满合作的态度。依我看，我们都是真诚地希望各方最终都能获得满意的结果，我认为机会始终存在。正式的结果或许会让你感到出乎意料。只要当事方愿意拿出诚意讨论。

在会议结束之前，还有人要发言吗？好的。如果没有人发言，请允许我向我们的东道主蒙特利尔的热情款待致谢，感谢大家

的积极参与。感谢大家富有成效的讨论，感谢大家的合作精神。感谢我的 GAC 领导层同事们、各位工作组的主席们以及主题负责人。感谢各位联络人以及联系人，谢谢你们帮助筹划和举办会议。另外，热烈欢迎即将上任的各位副主席，我们大家都盼望着与你们合作。与以往一样，非常感谢我们出色的 GAC 支持人员团队，谢谢你们在会议之前和会议期间付出的不懈努力。感谢在幕后默默工作的敬业的 IT 团队，最后但同样重要的是，感谢我们出色的口译人员以及对我们讨论非常有帮助的抄写人员。祝大家旅途平安、顺利。我们将继续参与闭会期间的活动，期待我们大家在坎昆相聚。谢谢！

[掌声]

[听写文稿结束]